



## HU ■ Forrólevegős ventilátor

### *Az eredeti útmutató fordítása*

*A készüléket csak megfelelően hőszigetelt helyiségekben használja, a készülék folyamatos fűtésre nem használható.  
A Bizottság 2015/1188/EU rendelete által szabályozott, az egyedi helyiségfűtő elektromos berendezésekre vonatkozó információkat  
a jelen útmutató melléklete tartalmazza.*

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, valamint a működő készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
- A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek csak akkor kapcsolhatják be és ki, ha folyamatosan biztosított felnőtt személy jelenléte a működő és szabályszerűen összeszerelt/ felállított készülék közelében. Ennél idősebb gyerekek csak akkor használhatják a készüléket, ha tisztában vannak a készülék biztonságos használatával. A készüléket 3 és 8 év közti gyerekek nem tisztíthatják és nem állíthatják be, azon a semmilyen karbantartást sem hajthatnak végre, továbbá a csatlakozódugót nem dughatják a fali aljzatba (illetve azt onnan nem húzhatják ki).



**FIGYELMEZTETÉS! A készülék bizonyos részei a használat során erősen felforrósodnak, égési sérülést okozhatnak! Amennyiben a készülék közelében gyerekek vagy magatehetetlen személyek tartózkodnak, akkor legyen különösen óvatos a készülék használata során!**



**FIGYELEM!**

**Nem szabad letakarítani! A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket ne takarja le.**

- A készüléket tilos közvetlenül a fali aljzat alá állítani.
- A készüléket fürdőkád, zuhanyozó, vagy úszómedence közelében ne használja.

- Ügyeljen arra, hogy hosszú ideig ne érje a személyeket és háziállatokat a sugárzó hő vagy a hideg levegő. Ez egészségkárosító lehet.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A készüléket ne csatlakoztassa hosszabbítóhoz vagy elosztóhoz.



**Figyelmeztetés!** A hőszugárzót programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos.

- A készüléket háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni.



**Figyelmeztetés!** Ebben a készülékben nincs termosztát, amely a helyiség hőmérséklete alapján szabályozná a fűtést. A készüléket ne használja olyan helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik önerőből nem tudják a helyiséget veszély esetén elhagyni. A készüléket ilyen helyen csak állandó felügyelet mellett szabad használni.

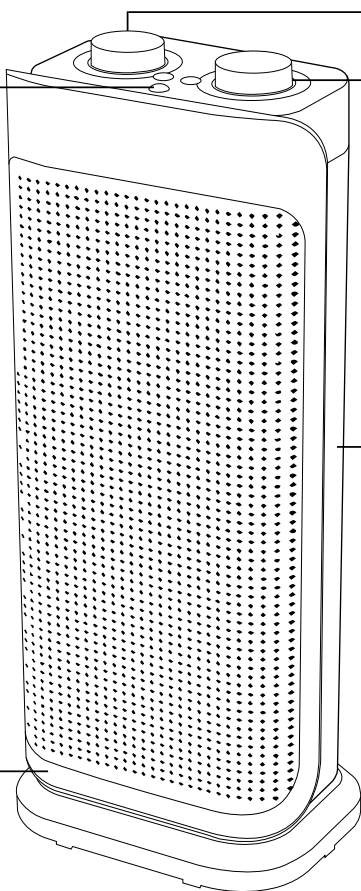
- A készüléket poros és nedves helyen, ipari környezetben, vagy veszélyes vegyi anyagok közelében, illetve mosodákban, fürdőszobákban, továbbá szabadban használni tilos.
- A készüléket nem lehet a falra felszerelni.
- A készüléket nem stabil felületre (pl. vastag és puha szőnyegre) felállítani tilos. A készüléket vízszintes, száraz és stabil felületre állítsa fel.
- A készüléket függöny, bútor vagy más éghető anyag mellett használni tilos.
- A levegő megfelelő áramlása érdekében, a működő készülék előtt legalább 100 cm, a készülék mögött legalább 50 cm szabad helyet kell hagyni.
- A hőszugárzó beszívó és kifúvó rácsának a nyílásaiba bármilyen tárgyat bedugni tilos. Ellenkező esetben áramütés érheti, a készülék meghibásodhat, vagy akár tűz is keletkezhet.
- Az áramütések elkerülése érdekében a készüléket és tartozékait vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, továbbá a készüléket nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
- A készülék tisztítása és áthelyezése előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból.
- Ha aludni készül, akkor a készüléket kapcsolja le.

- A készüléket vízbe mártani vagy vizes ruhával törölni nem szabad.
- A hálózati vezeték ne törje meg illetve ne tekerje fel szorosan (a vezeték megsérülhet).
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték ne érjen hozzá forró és éles tárgyakhoz.
- A hálózati vezeték a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzataból kihúzni. A hálózati vezeték vagy a fali aljzat megsérülhet.
- Ehhez a művelethez a vezeték csatlakozódugóját fogja meg.
- A balesetek és áramütések elkerülése érdekében, a készülék hálózati vezetékét csak márkaszerviz vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.
- Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott készüléket, illetve azon ne hajtson végre átalakításokat, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék minden javítását vagy beállítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.
- A gyártó nem felel a készülék helytelen használata miatt bekövetkezett károkért.

**A**

**5**

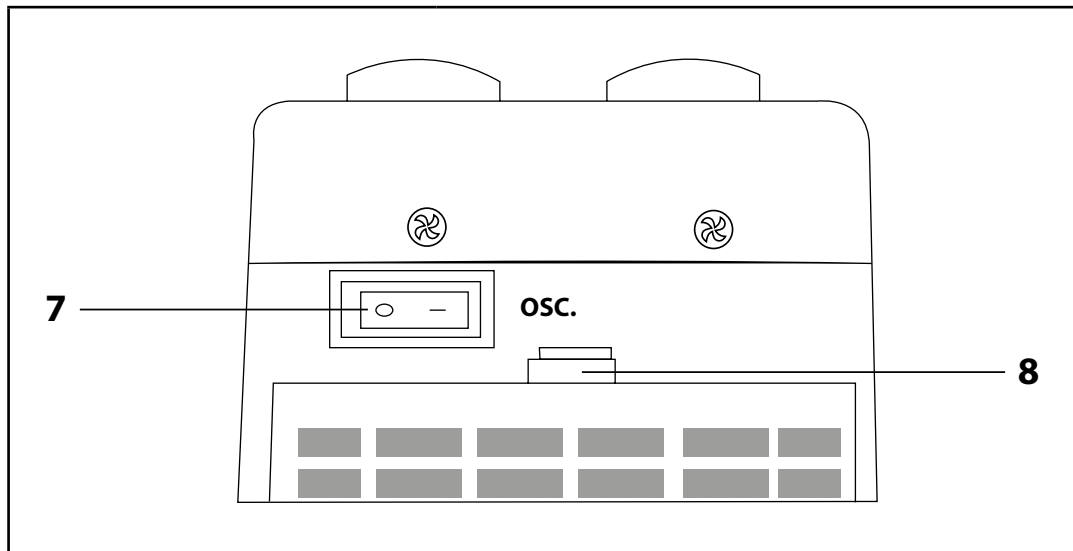
**4**



**1**

**2**

**3**



- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá.
- Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

### A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- |                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| <b>A1</b> Üzemmód kiválasztó gomb | <b>A5</b> Levegő kimenet         |
| <b>A2</b> Termosztát gomb         | <b>A6</b> Fűtés kijelző          |
| <b>A3</b> Levegő bemenet (hátsul) | <b>A7</b> Főkapcsoló             |
| <b>A4</b> Talp                    | <b>A8</b> Oszcilláló mozgás gomb |

### AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

- Az első használatba vétel előtt a készüléket és tartozékait vegye ki a csomagolásból, majd arról távolítson el minden csomagolóanyagot és reklámcímkét. Ellenőrizze le a készüléket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

### BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- A hálózati vezeték csatlakoztassa a fali aljzathoz.
- A készülék bekapcsolásához a főkapcsolót **A7** billentse „I” állásba. Az üzemmód kiválasztó gombbal **A1** állítsa be a kívánt üzemmódot, a termostáttal **A2** állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- A készülék használatának befejezése után az üzemmód kiválasztó gombot **A1** fordítsa „0” állásba, a termostátot az óramutató járásával ellenkező irányba fordítsa a MIN jelre, a főkapcsolót **A7** billentse „0” állásba. Ezt követően a hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzattól.

### AZ ÜZEMMÓDOK BEÁLLÍTÁSA

Az üzemmód kiválasztó gombbal **A1** válasszon az alábbi üzemmódok közül:

0	Készülék kikapcsolása.
*	Ventilátor üzemmód (a fűtést nem fűt).
I	A készülék 1000 W teljesítménnyel fűt.
II	A készülék 2000 W teljesítménnyel fűt.

### A TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSA

- A helyiség gyorsabb felfűtéséhez válassza a „II” üzemmódot, a termostátot **A2** pedig állítsa a maximumra. Amikor a helyiség hőmérséklete eléri a kívánt értéket, akkor kapcsoljon át „I” üzemmódra és a termostátot **A2** is csökkentse a beállított hőmérsékletet. A készülék a működése során ki és bekapcsol, a helyiségben a levegő hőmérsékletét a termostátot beállított értéken tartja. A fűtőtestek bekapcsolását a fűtésjelző **A6** bekapcsolása jelzi ki.

### OSZCILLÁLÓ MOZGÁS

- A levegő jobb elosztásához a készülékben oszcilláló mozgást is be lehet kapcsolni. Nyomja meg az oszcilláló mozgás gombot **A8**, a készülék ide-oda forog. Nyomja meg még egyszer az oszcilláló mozgás gombot **A8**, az oszcilláló mozgás kikapcsol.

### HŐKAPCSOLÓ

- A forrólevegős ventilátorba két hőkapcsoló van beépítve: egy visszakapcsoló és egy kioldható hőkapcsoló. A visszakapcsoló hőkapcsoló akkor kapcsolja ki a forrólevegős ventilátort, ha az túlságosan felmelegszik.
- Ha ez az állapot bekövetkezik, akkor az üzemmód kiválasztó gombot **A1** fordítsa „0” állásba, a termostátot az óramutató járásával ellenkező irányba fordítsa a MIN jelre, a főkapcsolót **A7** pedig billentse „0” állásba. A hálózati vezeték húzza ki a fali aljzattól. Várja meg a készülék lehűlését. A készülék megfelelő lehűlése után a forrólevegős ventilátor ismét bekapcsolható.
- A biztonság növelése érdekében, a forrólevegős ventilátorba egy nem visszakapcsolható kioldható hőkapcsoló is be van építve (amely akkor lép működésbe, ha a visszakapcsoló hőkapcsoló esetleg meghibásodik). A kioldható hőkapcsoló aktiválása esetén a forrólevegős ventilátor vissza nem kapcsolható állapotba kerül. Ilyen esetben vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt a készülék hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzattól, és várja meg a készülék teljes lehűlését.
- A tisztításhoz abrazív anyagokat, oldószereket stb. tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos. Ezek a készülék felületén és alkatrészeiben maradóan sérüléseket okozhatnak.



#### Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetékét és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.

- A készüléket tartsa tiszta állapotban. A készüléket rendszeresen tisztítsa meg, azon, illetve abban nem gyűlhet össze por.
- A készülék tisztításához csak puha és tiszta, enyhén benedvesített ruhát használjon. A készülék felületéről illetve a nyílásairól a port porszívóval távolítsa el.

### TÁROLÁS

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor azt kapcsolja ki, a hálózati vezetékét húzza ki az aljzattól, várja meg a készülék teljes lehűlését, majd a készüléket a „Tisztítás és karbantartás” fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg.
- A tárolás előtt a készüléket tisztítsa meg és szárítsa meg.
- A készüléket száraz, tiszta és szellőztetett, extrém hőmérsékletektől, gyerekektől és háziállatoktól védett helyen tárolja.

### MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség.....	220 – 240 V~
Névleges frekvencia.....	50 Hz
Névleges teljesítményfelvétel.....	2000 W
Zajszint.....	56 dB(A)

A készülék deklarált zajszintje 56 dB(A), ami „A” akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.



#### Áramütés elleni védelem:

Is osztály. A használatú áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

### A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

### AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a termékben vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználandó termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

#### Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatali illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.